

# Máquinas Gregoire destinadas al viñedo y olivar

Kverneland Group presenta en la Feria Tecnovid 2007 una selección de las máquinas Gregoire destinadas a la vendimia y labores culturales del viñedo, así como el nuevo modelo GI67 desarrollado especialmente para la cosecha de aceitunas en olivares intensivos y superintensivos.

Jordi Badiola • Product Manager de Kverneland Group Ibérica

Se detallan a continuación algunas de las principales características de las máquinas del grupo Kverneland.

## Vendimiadora arrastrada G55h

Se trata de una vendimiadora arrastrada con tracción hidráulica en las ruedas, por esta razón, tractores de escasa potencia pueden vendimiar sin problema con este modelo. El sistema hidráulico propio de la máquina es capaz incluso de empujar al tractor si este se encuentra en punto muerto. No importan las condiciones de adherencia del suelo para vendimiar sin problema con la Gregoire 55H. La vendimiadora se engancha al tripuntal del tractor y dispone de un sistema de pivote horizontal y vertical que le da un plus de seguridad. Detrás del pivote sigue la barra de tiro hidráulica con ajuste del ángulo lateral y longitudinal de trabajo lo que facilita los giros e incluso la vendimia en posición "picona" para cosechar los racimos más cercanos al suelo. Y además la alineación con las cepas dispone de un sistema automático con sensores. El sistema de transmisión de la

TdF permite hacer giros cerrados a derecha e izquierda. El giro de la TdF acciones al sistema hidráulico propio de la vendimiadora. Las funciones de vendimia son independientes del tractor y el circuito está equipado con radiador de aceite para adaptarse a las condiciones de altas temperaturas que se consiguen durante la vendimia. Las funciones del cabezal de cosecha se controlan desde el panel eléctrico de mandos e información: el cabezal, las cintas, los extractores y los aspiradores consiguen una máquina fiable, de fácil mantenimiento y alto rendimiento. Los elementos destacados de vendimia son su longitud de vendimia (1.986mm), los dos aspiradores inferiores con extractores de sarmiento, y el paso para las cepas de 650mm en la base. Ideal para viñas de transformación. Adicionalmente cabe recordar que las guías de las cintas de trasiego están fabricadas en inoxidable y el ancho de las cintas es de 320mm que descargan sobre las dos tolvas de acero inoxidable de 1.300 litros cada una. Cuando las tolvas están llenas descargan sobre remolque a una altura de 275cm. El peso de la máquina en vacío es de 2.980 kg.

## Vendimiadora autopropulsada GI14

Esta vendimiadora autopropulsada con dos versiones de potencia 100 y 130cv destaca por su flexibilidad y competitividad. Reúne las principales características de Gregoire para conseguir una vendimia excelente de calidad y fiabilidad con un rendimiento óptimo y adaptación a viñedos de transformación, o viñas muy jóvenes. A título informativo a continuación se detallan los titulares de sus características:

Monomando hidrostático controla altura y funciones.

Capacidad de corrección de la pendiente en un 25%. Cabezal de vendimia ARC oscilante con dos aspiradores inferiores equipados con extractores de sarmientos. RHP. Regulador hidráulico del pellizco Puesto de control centrado en la hilera, alta visibilidad de la labor realizada y control total de las funciones desde el puesto del conductor. Indicadores digitales de controles y rendimiento de trabajo Guías de las cintas de 320mm fabricadas en acero inox con paso de 650mm. Inversor del giro de las cintas con alarma antibloqueo. Engrasadores del cabezal agrupados para facilitar el mantenimiento. 4 ruedas motrices con anti-patinaje.



G55h en posición descarga

G114 (100 cv) trabajando en fuerte pendiente



**El nuevo modelo G167 está desarrollado especialmente para la cosecha de aceitunas en el olivar intensivo y superintensivo**

**Vendimiadora autopropulsada G152**

Diseñada para trabajar intensamente durante la campaña de vendimia e incluso adaptarse a la cosecha de olivos jóvenes en super-intensivo. Se trata de la máquina preferida por los contratistas por su rendimiento y cualidades de cosecha. Flexibilidad y fiabilidad definen los resultados de esta vendimiadora. Equipada con un motor de 6 cilindros y 160cv se adapta a las condiciones mas duras de trabajo. El cabezal de vendimia ARC y el sistema de trasiego Gregoire con cintas transportadoras permiten la vendimia sin inconvenientes de altura ni alineación en viñas de transformación o correctamente emparradas sin inconveniente alguno.

A continuación se detallan algunas de sus características:

Capacidad de corrección de la pendiente lateral en 600 mm (+/- 28%). Monomando hidrostático con control de la elevación y funciones. Cabezal de cosecha ARC pendular y oscilante. Dos aspiradores inferiores con extractores de sarmientos. Dos aspiradores superiores, o versión con despalilladora Velocidad de cintas de ajuste hidráulico con inversor del giro y alarma antibloqueo Guías de las cintas de 320 mm fabricadas en acero inoxidable y paso de 600 mm especial para adaptación a viñas transformadas. Dos tolvas de acero inoxidable de 1500 litros cada una con descarga trasera. RVP Regulador y programador de la velocidad de trabajo. RHP Regulador hidráulico del pellizco y sacudidores amarillos indeformables. Faros de trabajo nocturno e indicadores

digitales de control de funciones. Puesto del conductor central con asiento neumático y plena visibilidad del trabajo realizado y alrededor de la máquina. Facilidad de entrada en línea. Engrasadores del cabezal agrupados para facilitar el mantenimiento. Fácil acceso para la limpieza al final de la jornada diaria. Alta fiabilidad. Cabezal independiente para uso de la vendimiadora en polivalencia. 4 ruedas motrices, transmisión Poclain, anti-patinaje twin-lock y repartidor de PAR

**Vibrodespalilladora adaptable a todos los modelos Gregoire autopropulsados**

Basándose en los eficientes y conocidos sistemas de tambor usados en bodega, Gregoire ha desarrollado la despalilladora o mejor dicho vibrodespalilladora más eficiente y respetuosa del mercado. Se trata de un tambor rotativo que actúa de criba combinado con dedos de selección. La vibrodespalilladora, en su primera sección, permite el paso directo de todos los granos que ya se han desprendido de la raspa durante la vendimia. Estos granos no se ven en absoluto afectados por el sistema despalillador. El siguiente paso consiste en la introducción de racimos enteros en el sistema despalillador de tambor giratorio con criba y dedos despalilladores. El efecto de los dedos sobre los racimos desprende los granos de la raspa, y su situación helicoidal permite la salida de la raspa por el extremo y caída al suelo, mientras que los granos de uva caen sobre la tolva a través del tambor. Así funciona una despalilladora normal, pero la vibrodespalilladora, además del proceso comentado,

G152 con cuatro aspiradores (arriba) y vibrodespalilladora (abajo)

añade ventajas adicionales al sistema que le permite mayores rendimientos y eficiencia. El tambor está dividido en dos secciones: la primera mitad, de criba rápida normal, la segunda sección del tambor no es de malla, sino de plancha inoxidable perforada, y los dedos despalilladores son de poliuretano. Tambor y dedos giratorios vibran en una frecuencia apropiada para facilitar el desprendido de los granos de la raspa con más facilidad, suavidad y respeto de la integridad del grano. Aumenta la cantidad de granos enteros, disminuye la producción de mosto y mejora el rendimiento del sistema.

misma parcela en años anteriores. Añadir que el respeto a la vegetación es excelente según comentan aquellos que la han visto trabajar, y la limpieza de la cosecha inmejorable. El sistema de sacudido reduce al mínimo la rotura de ramilletes, por lo que se considera que la cosecha es aún más respetuosa con la floración de la campaña siguiente que la cosecha manual o con vibradores. Se trata de un factor reductor de la vecería.

La limpieza de la aceituna cosechada es sinónimo de calidad, pero adicionalmente, si se trata de calidad de la aceituna cosechada, en el caso de la G167 es superior

*G167 cosecha de olivos mixtos, adultos y jóvenes*



## Cosechadora de aceitunas G167

Esta máquina destaca por varios motivos ante el contratista o agricultor productor de aceitunas.

Por primera vez se trata de una máquina de varea especialmente diseñada, desde su planificación, para la cosecha de olivos intensivos y superintensivos. Su cabezal más ancho (1,05m) y más alto (3,0m) permite la entrada de árboles de dimensiones muy considerables y con altura al límite del ángulo de iluminación solar.

Esta dimensión máxima y limitante de la radiación es la dimensión óptima para la cosecha con la G167. El tamaño de la máquina ya no es un factor limitante. La longitud del cabezal y la posibilidad de usar sacudidores en R permiten circular a mayor velocidad por la hilera. La velocidad de cosecha en la mecanización de cualquier cultivo ha sido tradicionalmente el factor más decisivo en cuanto a la rentabilidad de la explotación.

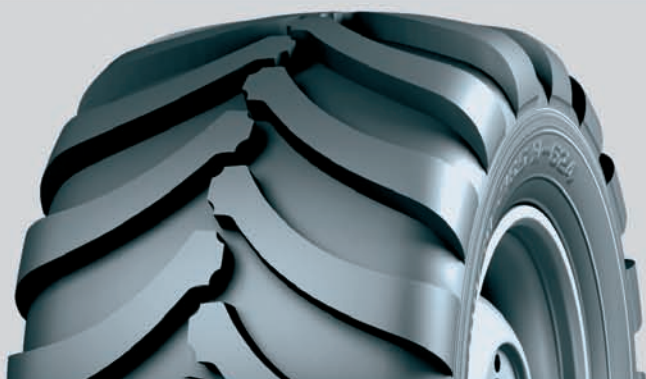
Los bastones en R son usados tradicionalmente por Gregoire en todas sus máquinas. Han demostrado su eficacia y excelentes resultados de derribo y respeto a la vegetación.

En la parcela, sin importar el grado de maduración de la aceituna, la cosechadora G167 consigue circular al doble de velocidad que otras máquinas trabajando en la

que con otros sistemas de cosecha no solo por la ausencia de ramas y ramilletes, pues adicionalmente, en ningún momento las aceitunas entran en contacto con el suelo ni aceitunas caídas en otro momento, y el rendimiento de trabajo es tan alto que se reduce significativamente el tiempo que transcurre entre el derribo y la extracción en almazara. La minimización de este tiempo generalmente se considera un factor de calidad por conseguir un aceite menos oxidado, más aromático y afrutado. La experiencia de Gregoire con máquinas mixtas para la vendimia y cosecha de aceitunas ha permitido conocer en profundidad las demandas de los olivicultores: Flexibilidad, rendimiento, respeto a la vegetación y comodidad.

En cuanto a limpieza, el cabezal respetuoso y los aspiradores extractores se encargan de conseguir un resultado óptimo. El rendimiento se consigue con la elevada velocidad de trabajo, las dos tolvas de 1800 litros cada una y la descarga sobre remolques hasta 3,1m de altura. En cuanto a la comodidad, el conductor de la máquina dispondrá de los mejores avances técnicos al alcance de la mano. El sistema RVP mantiene la velocidad de trabajo constante no importa si la máquina está en llano, pendiente ascendente o descendente. El sistema RHP permite ajustar el paso entre los sacudidores para adaptarlos a la densidad de vegetación con sólo pulsar

# TYREX ALLSTEEL



**360/70R20**      **16,9R38**  
**28,1R26**      **480/70R38**  
**18,4R30**      **600/55X26,5**  
**18,4R34**      **700/50X26,5**  
y otras dimensiones

## SIBUR RUSSIAN TYRES

### FABRICANTE DE TODOS TIPOS DE NEUMÁTICOS

For information in English please contact export manager Armen Hachikyan, tel. (+7 495) 980 55 34/35 (ext. 46-51), e-mail: hachikyan@sibur-rt.ru  
Pour toute information en Français, vous pouvez contacter Liana Grigoryan par tél. (+7 495) 980 55 34/35 (ext. 47-58), e-mail: grigoryan@sibur-rt.ru  
Para información en español, por favor contactar con Olga Zhukovskaya, tel. (+7 495) 980 55 34/35 (ext. 46-89), e-mail: zhukovskaya@sibur-rt.ru





*Despuntadora HME en trabajo*

un botón y sobre la marcha. Ausencia de preocupaciones hasta pendientes longitudinales del 18% y compensación del escalonamiento lateral de hasta un 25%. Puesto de conducción centrado en la hilera y con plena visibilidad alrededor de la máquina. Comodidad y facilidad de mantenimiento mediante la sencillez y robustez de diseño son una constante en las máquinas Gregoire.

### Despuntadora HME

Pensada para trabajar acoplada a los contrapesos del tractor permite una visibilidad óptima de la labor realizada y un manejo insuperable. A continuación se detallan las características del modelo expuesto:

Alta velocidad de trabajo con tracción hidráulica y mandos eléctricos. Chasis de sección cuadrada y doble columna robusta. Despuntado de una hilera completa (2\* 1/2) verticales y 2 toppings. 4 cuchillas verticales y dos superiores por lado. Ajuste hidráulico de la altura y desplazamiento lateral. Ajuste del ángulo de trabajo mecánico y opcionalmente hidráulico. Control mediante cables / panel electrónico de las funciones hidráulicas. Transmisión del movimiento mediante correas, permite la transmisión segura y silenciosa a 2.500 rpm de las cuchillas con embrague individual por platillos. Protec-

*Deshojadora DX20 en trabajo*



ciones de las cuchillas en inoxidable que facilitan la limpieza. Sistema de seguridad non-stop pendular basculante de los cortes verticales.

### Deshojadora DX20

Suspendida en el enganche tripuntal del tractor es el resultado de la introducción de la tecnología aeronáutica a las labores culturales vitícolas. A continuación se detallan las características del modelo expuesto.

Alto rendimiento basada en el efecto de succión de ala de avión. Doble cabezal de deshojado para trabajar a ambos lados. Muy respetuosa con los racimos incluso en los últimos estadios.

Sistema de sensores que mantienen el cabezal alineado con la vegetación. El sistema de succión con efecto de ala de avión permite que la máquina no absorba las hojas hacia la turbina si no que salen disparadas hacia atrás inmediatamente después de ser cortadas por los dientes de sierra alternativos. Alto rendimiento de trabajo consecuencia del sistema limpio y seguro de corte de las hojas. La turbina no se ensucia lo que aumenta la eficacia, disminuye los tiempos muertos de limpieza de turbina y mejora el aspecto de la máquina.

Altura de trabajo entre 0,35 y 0,9 m. Ancho de trabajo entre 1,8 y 3,0 m. Consumo de 30 cv con TdF a 540 rpm. Ruedas de apoyo tándem.



*Trituradora de sarmientos BR en trabajo*

### Trituradoras BR

Robusta trituradora de restos de poda especialmente diseñada para la poda de viña en cualquiera de sus formaciones. Anchos de trabajo entre 120, 140 y 168 cm. Cuenta con alimentador mecánico.

Rotor de martillos especializados para sarmientos combinado con criba de salida perforada y muy robusta. No permite la expulsión de los fragmentos hasta estar totalmente triturados.

Dos ruedas neumáticas de grandes dimensiones para control de altura. Modelos de bajo consumo y demanda de potencia. Apropriada para tractores de 45 a 70 CV. Posibilidad de adaptación a terrenos muy pedregosos. Enganche cat. II y toma de fuerza a 540 rpm.